



A gentle hill flows into another topography, shaped by the rich branches of the nearby chestnut trees and ginseng farms.



Atmosphere of tranquility in the Muse hall



This architecture becomes part of the environment, part of the continuum with the land, and a framework for thinking, through communication with nature.

SAAI는 박창현(부산대학교 예술대학 미술학과, 경기대학교 건축대학원 졸업), 이진오(홍익대학교 건축학과, 한국예술종합학교 미술원 건축과 졸업), 임태병(경원대학교 건축학과 졸업) 3인의 대표 건축가가 함께 2005년에 설립한 건축사무소로, '다름' 가운데 '새로움'을 만드는 자세, 그리고 작업 과정의 열린 태도를 공유하는 건축 집단이다. 현재 '평창 레코딩 스튜디오', '장천리 주말 주택', '완주 호정공원묘지'와 몇 개의 작은 작업들을 진행하며 대지와 프로그램 간의 관계적 가능성이 주목하고 있다.

Founded in 2005, Architect Office SAAI, represented by architects Park Chang-hyun [Graduated from the Department of Fine Arts at Pusan National University and the Graduate school of Architecture at Kyonggi University], Lee Jin-oh [Graduated from the Department of Architecture at Hongik University and gained the Master of Architecture degree from Department of Architecture at the Korea National University of Arts], and Yim Tae-byoung [Graduated from the Department of Architecture at Kyungwon University], seeks "newness" from "difference," and shares openness in their working process. Currently working on PyeongChang Recording Studio, JangCheon-Ri Country House, and WanJu Ho Jung Cemetery, as well as on other smaller projects, the group focuses on the relational possibility between the land and the program.



# SKMS SKMS 연구소 INSTITUTE



글 SAAI | 사진 김용관(별도표기 외)

Written by SAAI | Photographs by Kim Yong-kwan [Except otherwise indicated]

오래된 밤나무를 감범해 형성된 완만한 구릉의 대지는 주변에 펼쳐진 밤나무 숲의 풍성한 가치와 인삼밭을 이루는 구조물이 또 다른 지형을 만든다. 생산량보다는 생산의 질을 위해 느슨하게 심은 밤나무 숲의 신비로운 첫인상, 아침 이슬을 머금은 대기의 촉촉함, 어린 풀과 밤나무 가지를 흔드는 바람결이 우리의 감각을 일깨운다. 지금의 근사한 모습은 척박한 구릉지를 오랜 세월이 걸쳐 가꿔온 정성의 결과다. 거친 환경을 긴 시간 동안 가꿔온 이들의 태도와 기억이 대지에 스며들어 기업의 정신을 설명하고, 우리의 감각을 일깨웠던 자연과의 소통은 연구원들에게 자유로운 사고를 가져다줄 것이라 판단했다. 대지가 지닌 잠재된 가능성을 찾아 최소한의 흔적으로 건축을 만들어내는 것으로 작업을 시작했다. 밤나무 숲과 감범지의 긴 경계를 따라 지형을 이용해 프로그램을 병치했으며, 주변의 인삼밭을 만드는 간단한 구법에서 착안해 건축이 견고한 건축물이 아닌 풍경으로 존재할 수 있도록 했다. 이 느슨한 틀을 통해 긴 호흡으로 또 다른 시간을 경험하며 자연이 건축에 스며들 수 있는 환경을 만든다. 따라서 이 건축은 대지와 연속된 환경의 일부이며, 자연과의 소통을 통한 사유의 틀이다. 우리가 덧댄 흔적이 긴 시간을 지나 대지의 일부가 되기를 기다린다.

- 1 security
- 2 parking lot
- 3 entrance
- 4 mounded plaza
- 5 grass mat
- 6 dormitory
- 7 muse hall



Site plan

A gentle hill flows into another topography, shaped by the rich branches of the nearby chestnut trees and ginseng farms. The mystical first impression of a chestnut forest with its loosely spaced trees (for better quality, not quantity, of production), the refreshing wetness of the land given by the morning dew, and the soft wind that rustles the young leaves and tree branches, wake up our senses. For the chestnut orchard to look so appealing today, much hard work went into reshaping the rugged hill over a long time. The spirit and memories of those who have cared for the rough environment, and the communication with nature that awakens our senses: It was believed that the former will explain the enterprising spirit, and the latter will free up our philosophical thinking. Our work begins by looking for the potential of the land and by finding ways to build an architecture with minimum traces. The program is juxtaposed along the long boundary between the chestnut forest and the newly created site. Based on the simple method that shaped the nearby ginseng farm, we make sure that the building will be part of the scenery, and not a hard edifice. We create an environment where, through this loose framework, a different time can be experienced at a longer pace, where nature is absorbed into architecture. Thus, this architecture becomes part of the environment, part of the continuum with the land, and a framework for thinking, through communication with nature. We hope that the traces we left will, over the years, become part of the land.

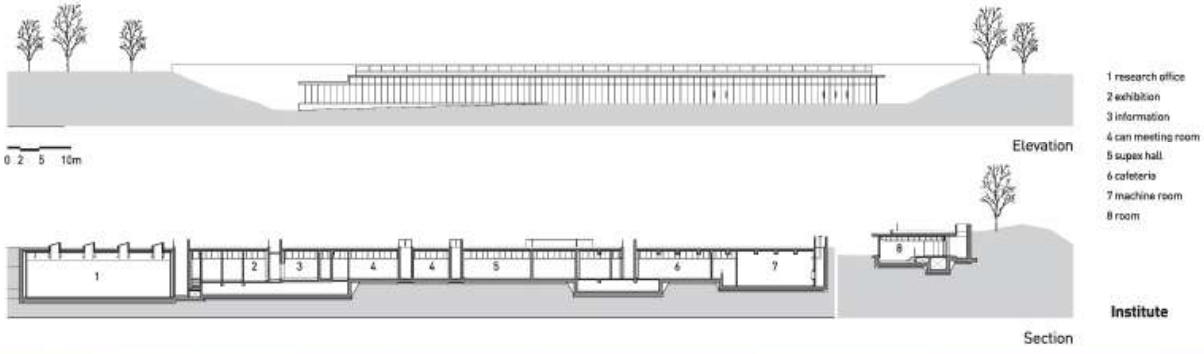




**설계:** (주)건축사무소 S A A I  
**설계담당:** 이소표, 김진경, 반경지, 유승민, 구현진, 조재용  
**위치:** 경기도 이천시 설성면 장천리 산38-1번지 외 2필지  
**내지면적:** 29,200㎡  
**건축면적:** 4,108㎡  
**건폐율:** 14.07%  
**용적률:** 6.83%  
**규모:** 지상 1층, 지하 1층  
**구조:** 철근콘크리트, 합골철근콘크리트  
**마감:** 노출콘크리트(외부), 거푸집, 목공유리, 반질벽돌  
**차량설계:** 무근콘크리트 워 임투성 표면강화제, 케비온 페인트, 내후성 강판  
**사공:** (주)에프브 컨설  
**안테리아설계:** NR 디자인 팩토리  
**전시 및 영상기록:** 비드랜드  
**구조설계:** (주)TN구조엔지니어링  
**전기설계:** (주)하나기엔  
**기계설계:** (주)대경기술난  
**토목설계:** (주)에스익 컨설팅 그룹  
**조경:** 율곡순 + 이미지조경디자인  
**방화설계:** (주)화영건축사무소  
**감리:** (주)건축사무소 S A A I  
**설계기간:** 2007.4~2008.7  
**공사기간:** 2007.11~2008.9  
**건축주:** SK(주)

**Architect:** Architect Office S A A I  
**Architectural project team:** Lee Soon-pyo, Kim Jin-kyong, Byun Young-ji, Yu Seung-min, Koo Hyun-jin, Cho Jae-yong  
**Location:** 38-1 Jangchun-ri, Seolseong-myeon, Icheon, Korea  
**Site area:** 29,200m<sup>2</sup>  
**Building area:** 4,108m<sup>2</sup>  
**Building to land ratio:** 14.07%  
**Floor area ratio:** 6.83%  
**Building scope:** B1, 1F  
**Structure:** RC / SRC  
**Finishing:** Exposed Concrete, Insulated Glass, Brick, Gabion Panel, Corten Steel  
**Construction:** ETRE eng. & con.  
**Interior design:** NR Design Factory  
**Media & exhibition:** Birdhand  
**Design period:** 2007.4~2008.7  
**Construction period:** 2007.11~2008.9  
**Client:** SK corporation

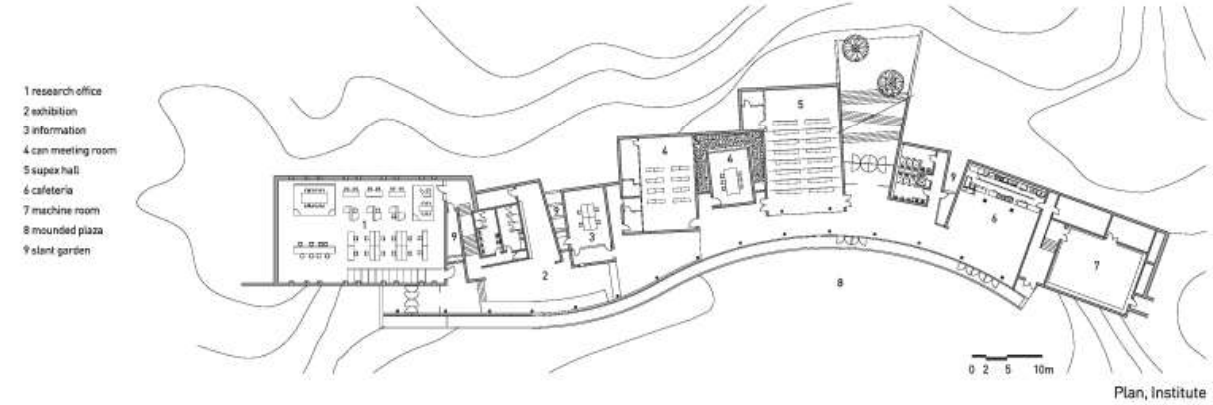
Our work begins by looking for the potential of the land and by finding ways to build an architecture with minimum traces.



View from the main entrance of the institute



Corridor of the institute



SUPEX hall



Exhibition



Research office





Front of the dormitory



The program is juxtaposed along the long boundary between the chestnut forest and the newly created site.



Community steps to the dormitory



Aisle, though covered, is outdoor space

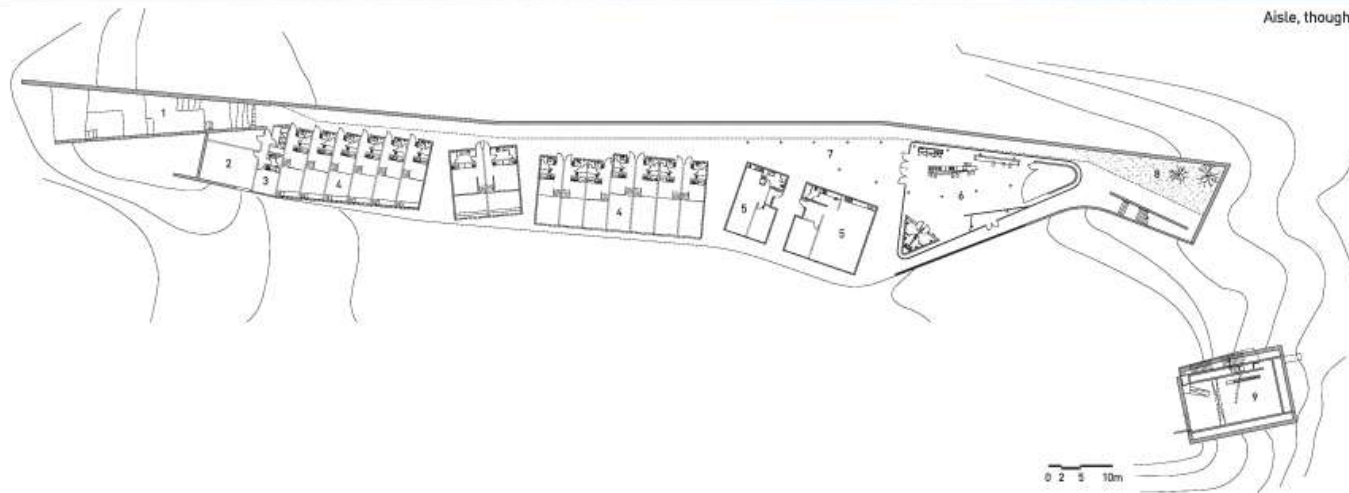


View from the refresh zone



Outdoor corridor of the dormitory

- 1 community steps
- 2 machine room
- 3 administration
- 4 room
- 5 vip room
- 6 refresh zone
- 7 refresh corridor
- 8 sunken
- 9 muse hall
- 10 storage



Plan, Dormitory & Muse hall